

Статья 1

Определения

1. Для целей настоящего Соглашения используются следующие термины:

- а) "авиационные власти" означает в отношении Российской Федерации - Министерство транспорта в лице Департамента воздушного транспорта или любое лицо либо организацию, уполномоченные осуществлять любые функции, выполняемые в настоящее время этим Министерством, и в отношении Государства Израиль - Министра транспорта или любое лицо либо организацию, уполномоченные осуществлять любые функции, выполняемые в настоящее время этим Министром;
- б) "назначенное авиапредприятие" означает авиапредприятие, которое было назначено и уполномочено в соответствии со статьей 4 настоящего Соглашения;
- с) "территория" в отношении государства означает земные поверхности, территориальные и внутренние воды и воздушное пространство над ними, находящиеся под суверенитетом этого государства;
- д) "Конвенция" означает Конвенцию о международной гражданской авиации, открытую для подписания в Чикаго 7 декабря 1944 г., и включает в себя любое Приложение и любую поправку к нему, принятые согласно статье 90 этой Конвенции, в той степени, в которой такое Приложение и поправка к нему применимы к Договаривающимся Сторонам, и любую поправку к Конвенции, принятую согласно статье 94 Конвенции, ратифицированную соответственно Российской Федерацией и Государством Израиль;
- е) "воздушное сообщение", "международное воздушное сообщение", "авиапредприятие" и "остановка с некоммерческими целями" имеют соответственно значения, указанные в статье 96 Конвенции;
- ф) "тариф" означает стоимость оплаты перевозки пассажиров, багажа и грузов и условия взимания этой платы, включая сумму оплаты и условия агентских и иных дополнительных услуг, но исключая оплату и условия перевозки почты;
- г) "емкость" в отношении "договорных линий" означает емкость воздушного судна, используемого на этих линиях, помноженную на частоту полетов, выполняемых этим воздушным судном на всем маршруте или части маршрута за определенный период.

2. Приложение к настоящему Соглашению составляет его неотъемлемую часть.